

Germany-Frankfurt-on-Main: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 138/2020 20/07/2020

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bürgerhospital und Clementine Kinderhospital gemeinnützige GmbH

Postal address: Nibelungenallee 37-41

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60318

Country: Germany

E-mail: t.kuhn@fps-law.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.buergerhospital-ffm.de/>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YNADNM2/documents>Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YNADNM2>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: FPS Fritze Wicke Seelig Partnerschaftsgesellschaft von Rechtsanwälten mbB

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: t.kuhn@fps-law.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.fps-law.de/>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Kein öffentlicher Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

§ 55 HOAI Anlagengruppen 1 bis 3 + 7: Leistungsphasen 6 bis 9

Reference number: Bürgerhospital und Clementine Kinderhospital Planungsleistungen 01

II.1.2.

Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Planungsleistungen gem. § 55 HOAI Anlagengruppen 1 bis 3 + 7 (hinsichtlich Anlagengruppe 7 aber nur die Kostengruppe 473 nach DIN 276- Medienversorgungsanlagen):
Leistungsphasen 6 bis 9 für den Neubau eines Kinderkrankenhauses in der Innenstadt in Frankfurt am Main mit Anschluss an das auf der anderen Straßenseite liegende Bürgerhospital (Brücke) und Umbau des Bestandsgebäudes sowie Umzug im Gebäude, geförderte Baumaßnahme.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71200000 Architectural and related services, 71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Fachbereiche aus der HOAI:

- Anlagengruppe 1 – Abwasser-, Wasser und Gasanlagen nach HOAI 2013 § 55, LPH 6-9;
- Anlagengruppe 2 – Wärmeversorgung nach HOAI 2013 § 55, Lph 6 bis 9;
- Anlagengruppe 3 – Lufttechnische Anlagen nach HOAI 2013 § 55, Lph 6 bis 9;
- Anlagengruppe 7 – nutzungsspezifische Anlagen nach HOAI 2013 § 55, nur die Kostengruppe 473 nach DIN 276- Medienversorgungsanlagen Lph 6 bis 9.

Die nachstehend dargestellte Laufzeit des Vertrages versteht sich als Orientierungswert.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 100 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es werden alle geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Hinweis: Die Angabe der vorstehend genannten geplanten Anzahl an Bewerbern erfolgt, da es sich um ein Pflichtfeld handelt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Für die geforderten Erklärungen sollte das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt mit der Bezeichnung „Teilnahmeantrag“ verwendet werden.

— Eigenerklärung zum Nichtbestehen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Vordruck Eigenerklärung);

— Aktueller (im Zeitpunkt des Ablaufs der Bewerbungsfrist höchstens 90 Tage seit dem Ausstellungsdatum erstellter) Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis nach Maßgabe der Bestimmungen des Herkunftslandes. Im Falle von Bergwerksgemeinschaften ist ein aktueller (im Zeitpunkt des Ablaufs der Bewerbungsfrist höchstens 90 Tage seit dem Ausstellungsdatum erstellter) Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis nach Maßgabe der Bestimmungen des Herkunftslandes für jedes Mitglied der Bergwerksgemeinschaft vorzulegen.

Im Falle von Unternehmen, die nicht im Berufs-/ Handelsregister eingetragen sind, genügt eine Eigenerklärung, aus der sich die Rechtsform des Unternehmens (z. B. GbR) und ihr bevollmächtigter Vertreter ergibt.

— Eigenerklärung „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz“ (§ 4 HVTG).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Für die geforderten Erklärungen sollte das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt mit der Bezeichnung „Teilnahmeantrag“ verwendet werden.

1. Eigenerklärung zum Netto-Gesamtjahresumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Bei Bergwerksgemeinschaften werden die Umsätze der Mitglieder der Bergwerksgemeinschaft addiert.

2. Eigenerklärung zur bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Versicherer bzw. Eigenerklärung, dass im Beauftragungsfall eine Versicherung in geforderten Umfang und Höhe abgeschlossen wird.

Die vorstehend geforderten Eigenerklärungen (Ziffern 1) und 2) sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle durch Vorlage folgender Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen:

Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Gewinn und Verlustrechnungen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindest-Umsatz des Unternehmens:

- Von den Bewerbern ist ein Umsatz von mindestens 500 000 EUR netto pro Jahr EUR im Durchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren nachzuweisen.
- Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen:
- für Personen- und Sachschäden: 2,5 Mio. EUR;
- für Vermögensschäden: 2,5 Mio. EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Für die geforderten Erklärungen sollte das den Vergabeunterlagen beigelegte Formblatt mit der Bezeichnung „Teilnahmeantrag“ verwendet werden

Bitte beachten Sie hinsichtlich der einzureichenden Referenzen, dass diese auch im Rahmen der Angebotsphase zur Wertung herangezogen werden (vgl. „Angaben zur persönlichen Qualifikation der referenzgebenden Personen“ in der informativen Aufforderung zur Angebotsabgabe).

Für jede Referenz sind folgende Angaben im Wege von Eigenerklärungen zu tätigen:

- Angabe des Referenzobjektes und Angabe, ob es sich hierbei um Planungsleistungen für ein Objekt im Gesundheitsbereich handelte;
- Angabe des Auftraggebers und ob es sich hierbei um einen öffentlichen Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB oder einen sonstigen Auftraggeber, der zur Anwendung der VOB/A aufgrund von Nebenbestimmungen in einem Fördermittelbescheid verpflichtet war, handelte. Hinweis: Die Anschrift und der Ansprechpartner beim Referenz-Auftraggeber mit Telefonnummer sind erst auf weiteres gesondertes Verlangen zu benennen.
- Angabe des Zeitpunktes (mindestens Jahresangabe) des Beginns der Leistungserbringung;
- Angabe, um welche Anlagengruppen gem. § 55 HOAI und um welche Leistungsphase es sich bei der jeweiligen Referenz handelte.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Bewerber bzw. Bewerbungsgemeinschaften müssen für jede Anlagengruppe mindestens 3 wertungsfähige Referenzen angeben, bei der diese als verantwortlicher Vertragspartner mit den Planungsleistungen für Objekte im Gesundheitsbereich (z.B. Krankenhäuser, Ärztehäuser) beauftragt waren.

- Bei Bewerbungsgemeinschaften ist es ausreichend, wenn die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft insgesamt mindestens die vorstehend geforderte Anzahl von wertungsfähigen Referenzen angeben;
- Es werden nur solche bereits begonnenen oder abgeschlossenen Referenzleistungen gewertet, bei denen der Beginn der Leistungserbringung nicht vor dem Jahr 2013 liegt. Bei jeder Referenz muss als weitere Voraussetzung der Wertbarkeit mindestens eine der folgenden Anlagengruppen gem. § 55 HOAI sowie mindestens eine der folgenden Leistungsphasen erbracht worden sein, d. h. die Referenz muss abgeschlossen sein: Anlagengruppen 1 bis 3 + 7; Leistungsphasen 6 bis 9.

In Summe muss bezogen auf jede der ausgeschriebenen Anlagengruppen jede der genannten Leistungsphasen mindestens in einer wertungsfähigen Referenz abgebildet sein:

Fachdisziplinen/Ingenieurdisziplinen/Anlagengruppen:

- Anlagengruppe 1 – Abwasser-, Wasser und Gasanlagen nach HOAI 2013 § 55, LPH 6-9;
- Anlagengruppe 2 – Wärmeversorgung nach HOAI 2013 § 55, Lph 6 bis 9;
- Anlagengruppe 3 – Lufttechnische Anlagen nach HOAI 2013 § 55, Lph 6 bis 9;

— Anlagengruppe 7 – nutzungsspezifische Anlagen nach HOAI 2013 § 55, nur die Kostengruppe 473 nach DIN 276- Medienversorgungsanlagen Lph 6 bis 9.
Mindestens 1 wertbare Referenz in jeder Anlagengruppe, die die Leistungsphase 6 umfasste, muss zudem im Anwendungsbereich der VOB/A oder VOB/A EU für einen öffentlichen Auftraggeber im Sinne des 99 GWB oder einen sonstigen Auftraggeber, der zur Anwendung des Vergabe-/Haushaltsrechts aufgrund von Nebenbestimmungen in einem Fördermittelbescheid verpflichtet war, erbracht worden sein.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Architekten und Ingenieuren.

1. Natürliche Personen werden zugelassen, wenn sie nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Architekt oder die Berufsbezeichnung Ingenieur oder die Berufsbezeichnung Beratender Ingenieur zu tragen oder wenn sie nach den EU-Richtlinien berechtigt sind, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt, Ingenieur oder Beratender Ingenieur tätig zu werden.

2. Juristische Personen werden zugelassen, wenn die Durchführung der Aufgabe durch einen verantwortlichen Berufsangehörigen gemäß dem vorstehenden Absatz erfolgt.

3. Bei Bergwerksgemeinschaften muss mindestens ein Mitglied die Anforderungen erfüllen, die an natürliche oder juristische Personen gestellt werden.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 190-462105](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/08/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Für die geforderten Erklärungen im Rahmen der Teilnahmephase kann das Dokument „Formblatt – Teilnahmeantrag“ verwendet werden.

Es werden neben der Aufforderung zur Angebotsabgabe folgende informatorischen Unterlagen zur Verfügung gestellt:

Anlagen:

- 1.1. Leistungsbeschreibung Los 8 LB Technische Ausrüstung AG 1-3 + 7 Lph 6-9;
- 2. Erweiterungsbau Vorbescheid vom 16.05.2018;
- 3.1- 03.13: Aktuelle Grundrisse;
- 5a. Kostenschätzung, Erläuterungsbericht, Übergabeschreiben;
- 5b. bis 5n. Pläne und Ansichten;
- 6.1. Projekthandbuch Clemi_1.0;
- 6.2.a – Schnittstellenliste Clemi;
- 6.2.b – Schnittstellenliste Ausstattung;
- 6.2.c Inhaltsverzeichnis Übergabe Dokumentation;
- 7. CKF-N Ablaufplan-Worstcase_200306-10-05;
- 8 Funk-Versicherungsbestätigung-Architekten Bürgerhospital

Muster BA 3a

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die informatorischen Vergabeunterlagen nicht vollständig sind und daher nicht zur Angebotsabgabe verwendet werden können.

Weitere Hinweise:

1. Eignungsleihe:

- Die Eignung dieser dritten Unternehmen muss anhand derjenigen Eignungsnachweise nachgewiesen werden, die der Bewerber anstelle eigener Eignungsnachweise angibt/angeben;
- Erfüllt das dritte Unternehmen das/die entsprechenden Eignungskriterien nicht oder liegt ein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 GWB vor, muss der Bewerber/Bewerbergemeinschaft das Unternehmen innerhalb einer Frist von 6 Tagen ersetzen.
- Der Bewerber kann im Hinblick auf Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung die Kapazitäten anderer Unternehmen nur dann in Anspruch nehmen, wenn diese die Leistung erbringen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.
- Nimmt der Bewerber die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, so müssen der Bewerber und das andere Unternehmen für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gemeinsam haften. Dem Teilnahmeantrag ist eine Erklärung beizulegen, wie die gemeinsame Haftung im Auftragsfall sichergestellt ist.

2. Nachunternehmereinsatz:

Soweit Bewerber/Bewerbergemeinschaften beabsichtigen, Nachunternehmer (ohne Eignungsleihe) einzusetzen, sind diese erst auf gesonderte Anforderung in der Angebotsphase zu benennen.

Wegen der weiteren Anforderungen wird auf die Vergabeunterlagen der Angebotsphase verwiesen.

3. Mehrfachbeteiligung:

Bei einer Mehrfachbeteiligung von Bieter*innen als Einzelbieter und/oder Mitglied einer/mehrerer Bietergemeinschaft/en sowie von Unterauftragnehmern, wird der Auftraggeber einzelfallbezogen entscheiden, ob ein Ausschluss unter dem Gesichtspunkt einer Wettbewerbsbeeinflussung geboten ist.

4. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist ein bevollmächtigter Vertreter der Bietergemeinschaft zu benennen. Die nachträgliche Bildung von Bietergemeinschaften aus zur Angebotsabgabe aufgeforderten Bewerbern/Bewerbergemeinschaften führt in jedem Fall zwingend zum Angebotsausschluss.

5. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 7.8.2020, 12.00 Uhr, über das dtvp eingegangen sind. Später eingehende Auskunftersuchen werden nicht bearbeitet. Mündliche/ telefonische Anfragen werden nicht beantwortet.

Auskunftersuchen sind ausschließlich über das dtvp zustellen und werden über das dtvp beantwortet. Die Betreffzeile muss folgende Angaben am Anfang der Zeile enthalten:

„Bürgerhospital Planungsleistung: Name Bewerber/Bieter, Fragestellung“.

6. Die Versendung der Vorabinformation gem. §134 GWB und des Zuschlagsschreibens erfolgt per Telefax. Darüber hinaus bleibt vorbehalten, die Kommunikation im Verfahren nicht elektronisch über die Plattform zuführen.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YNADNM2.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: keine

Town: keine

Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: keine

Town: keine

Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: keine

Town: keine

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/07/2020